MEMO : METTRE EN PLACE LA DISTANCIATION SOCIALE DANS LES PAYS EMERGENTS

Version du 28 Mars 2020

CONTEXTE

Ce mémo s'appuie sur les enseignements et les données probantes tirées des épidémies passées et en cours, tout en reconnaissant le caractère unique de la situation actuelle - du fait de la rapidité de propagation du COVID-19, de son taux de morbidité relativement élevé et de sa prévalence mondiale. Cette note fournit des recommandations, basées sur les données probantes, pour les politiques et mesures de distanciation sociale pour les pays émergent – avec une focalisation sur les pays à bas revenus.

Depuis le début de la pandémie de COVID-19, les mémos publiés et les documents sur les meilleures pratiques se concentrent sur les pays à revenu intermédiaire et à revenu élevé. Ce mémo - qui fait partie d'une série de mémo que nous préparons[1] - fournit des suggestions initiales pour aider les décideurs, tels que les membres des Task Forces COVID-19, à concevoir et mettre en œuvre des mesures de distanciation sociale pour les pays fragiles et à faible revenu. Dans la mesure du possible, ce mémoire recommande des approches qui ont des répercussions économiques minimes ou à court terme avec des gains de santé publique importants.

La « distanciation sociale » - le fait de maintenir une distance physique entre les personnes pour freiner la propagation du virus - est une mesure clé de prévention pour atténuer la menace posée par COVID-19. Encourager les gens à rester à la maison, à éviter les foules, et à rester à au moins un mètre des autres, permettra de réduire la charge qui sera portée par les systèmes de santé.[2]

Comme l'a dit le Professeur Moussa Seydi, responsable du service des maladies infectieuses au Centre Hospitalier Universitaire de Fann (Dakar, Senegal) : « *Nous n'avons pas les ressources de l'Italie, de la France ou de la Chine. Notre combat est là, dans la prévention.* ».[3]

Plusieurs facteurs rendent difficile la conception et la mise en œuvre rapide et à grande échelle de mesures strictes de distanciation sociale dans les pays à faible revenu - que ce soit la taille des ménages, l'habitat insalubre ou surpeuplé, la cohabitation intergénérationnelle, l'accès limité à l'eau potable/propre, ou la proportion de la population vivant au jour le jour.[4] Bien que la conception et la mise en œuvre de mesures de distanciation sociale dans ces contextes soit encore plus difficiles que

---

[1] https://www.idinsight.org/covid-19

[2] Katie Pearce, "What Is Social Distancing and How Can It Slow the Spread of COVID-19?," The Hub, Johns Hopkins University, March 13, 2020, https://hub.jhu.edu/2020/03/13/what-is-social-distancing/.

[3] Marième Soumaré, "Coronavirus: 'It Would Be Suicidal for Africa Not to Learn the Lessons from Europe.,'" The Africa Report.com, March 19, 2020, https://www.theafricareport.com/24821/coronavirus-it-would-be-suicidal-for-africa-not-to-learn-the-lessons-from-europe/.

[4] Mysoon Dahab et al., "COVID-19 Control in Low-Income Settings and Displaced Populations: What Can Realistically Be Done?," London School of Hygiene & Tropical Medicine, accessed March 27, 2020, https://www.lshtm.ac.uk/newsevents/news/2020/covid-19-control.

dans les pays développés, ces mesures n'en sont que plus essentielles. Par ailleurs, du point de vue strict de la santé publique, des mesures réduites seront toujours mieux que pas d'action du tout.

Les mesures de prévention sont ainsi essentielles pour deux raisons. Premièrement, le ralentissement de la propagation du virus permettra de **gagner du temps pour mieux préparer le système de santé** à l'afflux de patients, et préparer des mesures de protection des populations, comme la protection sociale pour soutenir les communautés vulnérables.[5, 6] Deuxièmement, cela donnera le temps d'**apprendre de l'expérience des autres pays** (protocoles médicaux, recherche scientifique), tout en permettant une **meilleure mobilisation des ressources** (nationales et internationales) pour soutenir les efforts de réponse.

LA DISTANCIATION SOCIALE EN AFRIQUE AU 28 MARS 2020

Parce que COVID-19 est extrêmement contagieux, l'Organisation Mondiale de la Santé recommande[7] le maintien d'une distance physique d'au moins un mètre entre deux individus. Néanmoins, de nombreux pays – y compris en Afrique - recommandent à présent **une distance de deux mètres**, ce que nous recommandons également.[8]

COVID-19 se propage rapidement : les individus contagieux peuvent être asymptomatiques et la maladie se transmet potentiellement à travers les surfaces.[9] En Afrique comme ailleurs, du fait de la nouveauté du virus, il est difficile de prévoir l'étendue de la maladie et de faire des projections fiables.[10] Faute de données probantes, les acteurs gouvernementaux devront prendre des mesures sur la base d'informations incomplètes. Les efforts de réponse risquent à postériori de sembler excessif ou insuffisants.

La plupart des gouvernements des pays à faible revenu ont pris des mesures initiales pour encourager la distanciation sociale. En Afrique, ces mesures se sont initialement concentrés sur les fermetures des frontières terrestres, suspension des vols et fermetures des aéroports. De nombreux pays ont temporairement fermé écoles et universités,[11] et ont pris des mesures diverses en ce qui concerne les entreprises et les rassemblements. L'Afrique du Sud a entamé une période de 21 jours

---

[5] Mysoon Dahab et al., "COVID-19 Control in Low-Income Settings and Displaced Populations: What Can Realistically Be Done?," London School of Hygiene & Tropical Medicine, accessed March 27, 2020, https://www.lshtm.ac.uk/newsevents/news/2020/covid-19-control-low-income-settings-and-displaced-populations-what-can.

[6] Patrick G.T. Walker and Charles Whittaker, "The Global Impact of COVID-19 and Strategies for Mitigation and Suppression" (Imperial College COVID-19 Response Team, March 26, 2020), https://www.imperial.ac.uk/media/imperial-college/medicine/sph/ide/gida-fellowships/Imperial-College-COVID19-Global-Impact-26-03-2020.pdf.

[7] "Coronavirus Disease (COVID-19) Advice for the Public," World Health Organization, March 18, 2020, https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/advice-for-public.

[8] "How Social Distancing Works and What It Means for You," The New York Times, March 16, 2020, https://www.nytimes.com/aponline/2020/03/16/health/ap-us-med-virus-outbreak-social-distancing.html.

[9] "Study Suggests New Coronavirus May Remain on Surfaces for Days," National Institutes of Health (NIH), March 23, 2020, https://www.nih.gov/news-events/nih-research-matters/study-suggests-new-coronavirus-may-remain-surfaces-days.

[10] "COVID-19 Data as of 20 March: Total Tests Performed by Country," Our World in Data, accessed March 27, 2020, https://ourworldindata.org/grapher/covid-19-tests-country.

[11] "School Closures Caused by Coronavirus (Covid-19)," UNESCO, accessed March 27, 2020, https://en.unesco.org/themes/education-emergencies/coronavirus-school-closures.

de confinement total, tout comme la ville de Kinshasa. D'autres pays ont instauré des couvre-feux,[12, 13] ou envisagent le confinement des populations.[14, 15,.16, 17]

REDUIRE LES ACTIVITES COMMERCIALES NON ESSENTIELLES, ET METTRE EN PLACE DES MESURES DE DISTANCIATION SOCIALES POUR LES AUTRES – NOTAMMENT DANS LE SECTEUR INFORMEL

Dans la mesure du possible, les activités commerciales non-essentielles doivent être réduite. Lorsqu'il n'est pas possible d'interrompre l'activité, des directives doivent être mises en place pour maintenir la distance physique et les pratiques d'hygiène pendant que les personnes effectuent des activités essentielles. La liste des activités essentielles varient selon les pays et les régions, il sera donc avantageux pour les gouvernements de les identifier.

SUSPENDRE OU ADAPTER LES ACTIVITES ECONOMIQUES DU SECTEUR FORMEL

De nombreux pays ont déjà pris des mesures pour limiter les contacts sociaux sur les sites commerciaux de l'économie formelle. Les décideurs doivent ainsi envisager de fermer les entreprises formelles où la propagation du COVID-19 est probable, comme les restaurants, centres commerciaux, centres sportifs, coiffeurs et salons de beauté, parcs d'attractions, cinémas, clubs, bars et casinos.

- Les décideurs devraient demander aux grandes entreprises et les sociétés du secteur formel de faciliter volontairement, et dans la mesure du possible, le travail à domicile ;
- Pour les entreprises restant en activité, le Ministère du Travail peut fournir des directives claires pour protéger la sécurité et la santé des employés et des clients. Ces mesures peuvent inclure des contrôles de température quotidien, le lavage des mains à l'entrée des locaux, le déplacement du travail à l'extérieur dans la mesure du possible, le travail en horaire décalés

---

[12] Nancy Agutu, "Uhuru Declares 10-Hour Curfew to Fight Covid-19 Pandemic," The Star, March 25, 2020, https://www.the-star.co.ke/covid-19/2020-03-25-uhuru-declares-10-hour-curfew-to-fight-covid-19-pandemic/.

[13] "Coronavirus: Curfews in Senegal and Ivory Coast, Lockdown in South Africa," France 24, March 24, 2020, https://www.france24.com/en/20200324-coronavirus-curfews-in-senegal-and-ivory-coast-lockdown-in-south-africa.

[14] "Coronavirus - Eswatini: Prime Minister's Statement," *CNBC Africa* (blog), March 24, 2020, https://www.cnbcafrica.com/apo/2020/03/24/coronavirus-eswatini-prime-ministers-statement/.

[15] Wendy Amarteifio, "Bureau of Public Safety Calls for Partial Lockdown of Regions That Has Recorded Covid-19 Cases," Prime News Ghana, March 23, 2020, https://www.primenewsghana.com/general-news/bureau-of-public-safety-calls-for-partial-lockdown-for-regions-that-has-recorded-covid-19-cases.html.

[16] Halligan Agade, "Botswana Prepares for a Countrywide Lock-down to Fight COVID-19," *CGTN Africa* (blog), accessed March 27, 2020, https://africa.cgtn.com/2020/03/26/botswana-prepares-for-a-countrywide-lock-down-to-fight-covid-19/.

[17] "Coronavirus: Government Actively Discussing Possible Lockdown – Akufo-Addo," March 26, 2020, https://www.ghanaweb.com/GhanaHomePage/NewsArchive/Coronavirus-Government-actively-discussing-possible-lockdown-Akufo-Addo-assures-TUC-905185.

afin de réduire la densité sur site, ainsi que des incitations financières claires pour que les employés présentant des symptômes restent chez eux ;

- Les décideurs devraient demander à tous les restaurants de se limiter strictement à la vente à emporter et de fournir des normes d'hygiène pour les travailleurs ;[18]
- Pour les services publics essentiels, l'Etat doit fournir des directives claires pour l'accueil du public, en encourageant les clients en attente à respecter les règles de distanciation sociale (marquage au sol, point de lavage de mains à l'entrée).

MESURES POUR LE SECTEUR INFORMEL ET SEMI-FORMEL

Il peut sembler plus difficile de prendre des mesures pour le secteur informel et semi-formel. Néanmoins, les décideurs doivent mettre en place des recommandations solides pour ces entreprises et leurs clients, qui représentent l'essentiel du marché dans les pays à faible revenu.

Pour les magasins[19] ouverts, les décideurs devraient envisager des mesures similaires à celles prises pour le secteur formel :

- Encourager la distanciation sociale lorsque les magasins restent ouverts. Les commerçants, les vendeurs et toutes les installations accueillant le public[20] peuvent utiliser des objets (pierres, canettes) pour encourager ces pratiques, ou tracer des lignes à la craie ou à la peinture pour indiquer clairement les distances de sécurité ;
- Demander aux restaurants, bars et vendeurs de collations et de thé / café - même les plus informels - de ne pas permettre aux gens de s'asseoir ou de se rassembler autour de leurs établissements, et de se limiter à la vente à distance ;

People queue for essential services in Chittoor, Tirupati (PTI)

Fig. 1 and 2: Social distancing for pop and mom stores;
Fig.3: Social distancing for essential services in low-income country setting

[18] CDC, "Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) - Interim Guidance for Businesses and Employers," Centers for Disease Control and Prevention, February 11, 2020, https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/guidance-business-response.html.

[19] La liste des services essentiels varie apr pays. En règle générale, les services essentiels comprennent les magasins d'alimentation, boulangeries, pharmacies, cabinets médicaux (y vétérinaires), services gouvernementaux minimaux, magasins informatiques et les ateliers de réparation, stations-essence, banques et comptoirs d'argent mobile. Certains pays ont également inclus les magasins de jardinage ou de fournitures agricoles, quincailleries, ainsi que la vente alimentaire à emporter, en particulier dans les pays où certains ménages ne peuvent pas cuisiner chez eux. La plupart des pays ont considéré que les établissements scolaires, les restaurants hors vente à emporter, bars, magasins de vêtements, centres commerciaux, salons de coiffure / spa, casinos, hôtels, comme des services non essentiels.

[20] Y compris postes de santé.

- Rappeler aux commerçants de pratiquer le lavage des mains régulier, de porter un masque ainsi que des gants. Idéalement, les commerçants doivent se laver à l'eau et au savon avant et après chaque transaction, ou à défaut utiliser un gel hydro-alcoolique. Dans les pays où l'eau courante, le savon ou les gels hydro-alcooliques sont rares ou cher pour la population, les gouvernements devraient envisager de distribuer des stations de lavage des mains de base (seaux simples avec robinet), du savon et du chlore dans le cadre de leurs efforts de réponse.

ENCOURAGER LA DISTANCIATION SOCIALE SUR LES MARCHES

Dans les pays à faible revenu, les marchés représentent une part importante de l'économie mais ils facilitent également les interactions en face à face, qui peuvent alimenter la propagation du virus. Alors que certains pays ou régions, comme le comté de Makueni au Kenya,[21] ont décidé de suspendre les marchés, des mesures alternatives peuvent être envisagées :

- Il peut être envisagé de fermer les grands marchés centraux ainsi que des marchés couverts, et de mettre en place des marchés d'appoint plus petits au niveau des quartiers, en plein air, afin de maintenir une distance de sécurité entre les vendeurs et les clients ;
- Quel que soit la taille du marché, il est possible d'ériger à chaque point d'entrée des barrières et d'installer des stations de lavage des mains afin de de contrôler le flux des personnes. Là encore, il est important d'encourager les commerçants à respecter les mesures d'hygiène (lavage des mains) et à porter masques et gants.

MESURES POUR LE TRANSPORT PUBLIC

Les bus, trains et taxis collectifs bondés peuvent favoriser la propagation du COVID-19 et certains pays[22] à faible revenu ont décidé d'interdire tous les moyens de transport public. Le CDC (Center for Disease Control) recommande néanmoins que les transports publics au sein d'une agglomération restent fonctionnels et accessibles pour faciliter l'accès à la nourriture et aux médicaments.[23]

- Il peut être envisagé d'interdire certaines formes de transport public soupçonnées d'être particulièrement propices à la transmission du COVID-19, comme par exemple les motos-taxis[24] ;
- Limiter le nombre de passagers : la RDC, le Sénégal, le Kenya et le Rwanda ont limité le nombre de passagers pouvant monter à bord des bus et minibus. Au Sénégal et en RDC, le nombre de personnes pouvant embarquer correspond au nombre de places disponibles. Des règles plus strictes sont également envisageables, telle que l'occupation d'un siège sur deux ;

---

[21] Dans le conté de Makeuni au Kenya, les marches ont été suspendus: "Makueni County Bans Miraa Hang-Outs, Market Days over the Coronavirus," Citizentv.co.ke, accessed March 27, 2020, https://citizentv.co.ke/news/makueni-county-bans-miraa-hang-outs-market-days-over-the-coronavirus-326748/.

[22] "Uganda: Museveni Suspends Public Transport for 14 Days," allAfrica.com, March 26, 2020, https://allafrica.com/stories/202003260631.html.

[23] "Guidance on Community Social Distancing During COVID-19 Outbreak."

[24] Ange Iliza and Nasra Bishumba, "Rwanda: How Kigali Has Responded to the Coronavirus Lockdown," allAfrica.com, March 23, 2020, https://allafrica.com/stories/202003230143.html.

- Instituer de nouvelles directives d'hygiène : au Kenya, les conducteurs de matatu (minibus) doivent fournir un désinfectant pour les mains aux passagers à leur entrée, nettoyer les véhicules deux fois par jour et, pour les longs trajets, conserver une liste de tous les passagers.[25] En conséquence néanmoins, les tarifs ont augmenté[26] ;
- Encourager la marche à pied et le vélo.

LIMITER LES ACTIVITES COMMUNAUTAIRES

Les activités communautaires sont susceptibles d'être un vecteur majeur de contamination dans les pays à faible revenu où la vie communautaire est particulièrement riche. Les décideurs politiques devraient envisager de restreindre considérablement (plafonnement du nombre de personnes parfois à partir de deux personnes) ou d'interdire les activités et événements communautaires, et ce dès le début de l'épidémie. Ce type de mesure, qui n'impacte pas ou très peu l'économie, est donc particulièrement recommandée.

LIMITER LES SERVICES RELIGIEUX ET LES EVENEMENTS FAMILIAUX

Plusieurs pays ont interdit tous les rassemblements et services religieux,[27] ou tout simplement les grands.[28] À moins d'annuler les services religieux, les options moins extrêmes incluent la collaboration avec les chefs religieux pour adapter les pratiques :

- Limiter le nombre de croyants pouvant assister à un service religieux, déplacer les services en extérieur, imposer une distance de sécurité entre les fidèles, et éviter de partager des ustensiles et de la nourriture[29] ;
- Envisager l'interdiction temporaire de toute célébration, y compris baptêmes / circoncisions, mariages et funérailles.

CONSIDERATIONS POUR LE SECTEUR DE L'ENSEIGNEMENT

La fermeture de tous les établissements d'enseignement, de la maternelle aux universités, a été une réponse politique commune à un très grand nombre de pays dans le monde. De nombreux pays à faible revenu ont déjà fermé tous les établissements préscolaires, primaires, secondaires ainsi que

[25] "In Pictures: Riding Kenya's Matatus amid New Coronavirus Measures," Al Jazeera, March 26, 2020, https://www.aljazeera.com/indepth/inpictures/pictures-riding-kenya-matatus-coronavirus-measures-200326081739767.html.

[26] Fay Ngina, "Kenyans Lament Hiked Fare Prices in Matatus over Coronavirus," UREPORT-CITIZEN JOURNALISM, March 23, 2020, https://www.standardmedia.co.ke/ureport/article/2001365340/kenyans-lament-hiked-fare-prices-in-matatus-over-coronavirus.

[27] Samsom Ntale CNN, "Uganda Bans Weddings and Religious Gatherings for a Month," CNN, accessed March 27, 2020, https://www.cnn.com/2020/03/19/africa/uganda-bans-weddings-coronavirus-intl/index.html.

[28] Danielle Paquette, "Coronavirus Fears Rise in Senegal as Thousands Travel for Religious Festivals," Washington Post, accessed March 27, 2020, https://www.washingtonpost.com/world/africa/africa-coronavirus-senegal-religious-festivals/2020/03/05/af40f076-5e45-11ea-ac50-18701e14e06d_story.html.

[29] "Guidance on Community Social Distancing During COVID-19 Outbreak."

l'enseignement supérieur. Il faut noter que les données probantes sont encore mitigées concernant la justification de fermeture des établissements préscolaires et primaires.

- Si les établissement scolaires ferment, mettre en place des options de remplacement pour les programmes d'alimentation scolaire, tout en s'assurant que ces options de remplacement respectent bien les règles de distanciation sociale[30] ;
- Si une décision est prise de fermer l'enseignement supérieur (universités), les établissements de formation technique et professionnelle devraient également être fermés.

ARRETER TEMPORAIREMENT LES RASSEMBLEMENTS SPORTIFS, CULTURELS AINSI QUE LES ACTIVITES SPORTIVES COLLECTIVES

- Annuler les rassemblements sportifs et culturels, qui facilitent la propagation rapide du virus[31] ;
- Interdire toutes les activités sportives collectives par le public et les jeunes au niveau communautaire (I.e., football, lutte). Demander la fermeture des gymnases et centres sportifs, ainsi que l'accès aux équipements sportifs extérieurs (équipements de gymnastique, football et autre). Il n'y a pas à priori de contre-indication à la pratique individuelle sans équipement ;
- Fermer les parcs ainsi que les aires de jeux. En zone côtière, envisagez de patrouiller les plages pour limiter les rassemblements publics ;

LA DISTANCIATION SOCIALE EN MILIEU RURAL

La littérature sur la distanciation sociale en zone rurale dans les pays à faible revenu est particulièrement limitée. Nous avons néanmoins compilé deux éléments à considérer.

- Prévenir les effets de la migration urbaine-rurale : dans les pays africains, et au 27 mars 2020, les données existantes suggèrent que le COVID-19 est plus sévère en milieu urbain. Alors que les gouvernements annoncent des restrictions à la mobilité, certaines populations urbaines pourraient décider de retourner en milieu rural.[32] Ce faisant, elles pourraient involontairement propager la maladie dans ces zones rurales. Comme le montre le case de l'Inde, l'absence de moyens de transport pourrait ne pas être une barrière suffisante pour empêcher le retour des migrants.[33] Les gouvernements pourraient envisager de promulguer des règles et des directives spécifiques de quarantaine pour les migrants rentrant chez eux[34] ;
- Identifier et réduire les risques potentiels propres aux contextes ruraux : cela pourrait inclure limiter les réunions communautaires, pratiquer la distanciation sociale aux points d'eau ou

---

[30] "World Food Programme Gears up to Support Children Left without Meals Due to COVID-19 School Closures | World Food Programme," accessed March 27, 2020, https://www.wfp.org/news/world-food-programme-gears-support-children-left-without-meals-due-covid-19-school-closures.

[31] Samira Sawlani, "COVID-19: Africa Told to Prepare for Worst. What's the Response?," March 19, 2020, https://www.aljazeera.com/news/2020/03/covid-19-africa-told-prepare-worst-response-200319085112877.html.

[32] "Fearing Coronavirus, African City Dwellers Flee to the Countryside - The New York Times," The New York Times, March 26, 2020, https://www.nytimes.com/reuters/2020/03/26/world/africa/26reuters-health-coronavirus-africa-exodus.html.

[33] Mike Cohen and Paul Vecchiatto, "Pre-Lockdown Exodus by Migrant Workers Risks Further Spread of Virus," Fin24, March 25, 2020, https://m.fin24.com/Economy/South-Africa/pre-lockdown-exodus-by-migrant-workers-risks-further-spread-of-virus-20200325.

[34] A list of recommended guidelines are here: https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/after-travel-precautions.html

mettre en place de directives spécifiques pour permettre la continuation des activités agricoles.

FOURNIR DES RECOMMENDATIONS SPECIFIQUES POUR LES MENAGES

Au sein des ménages, les recommandations peuvent se concentrer sur trois aspects :

1) Limiter le contact avec les personnes ne vivant pas sous le même toit ;
2) Adapter les recommandations d'hygiène au contexte local ;
3) Protéger les personnes vulnérables au sein du ménage.

LIMITER LES CONTACTS AVEC D'AUTRES MENAGES

Certaines recommandations à considérer :

- Limiter ou cesser les visites aux personnes extérieures à la famille nucléaire ;
- N'autoriser les enfants à jouer qu'avec les autres vivant sous le même toit ;
- Encourager les ménages ayant du personnel de maison à loger le personnel sur place ou, à défaut, à maintenir le salaire du personnel tout en les encourageant à rester chez eux.

ADAPTER LES RECOMMENDATIONS D'HYGIENE AU CONTEXTE LOCAL

Au-delà des règles d'hygiène liées au COVID généralement recommandées ailleurs,[35] et qui doivent être partagées dans les langues locales, des conseils spécifiques doivent être donnés aux citoyens en fonction des pratiques locales. Par exemple, des recommandations pertinentes localement pourraient inclure :

- Lorsque c'est une pratique généralement acceptée, interdire de cracher en public ;
- Décourager les ménages de manger dans un même plat, de boire dans une même tasse, ou encore de partager une brosse à dents ;
- Encourager la production de savon traditionnel et la production de masques en tissu[36] ;

PROTEGER LES PERSONNES VULNERABLES

- Les personnes vulnérables (personnes âgées de 60 ans et plus, personnes immunodéprimées, ayant des problèmes respiratoires préexistants, la tuberculose, le VIH / SIDA, une maladie cardiaque ou du diabète) doivent être séparées autant que possible du reste du ménage (couverts et assiette séparée, matelas séparé) ;
- Un article récent de la London School of Hygiene and Tropical Medicine suggère que les familles réservent une pièce ou une zone du logement pour la ou les personnes vulnérables et identifient un soignant à isoler avec cette (ces) personne(s) en cas de maladie.[37]

---

[35] "Coronavirus Disease (COVID-19) Advice for the Public," World Health Organization, March 18, 2020, https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/advice-for-public.

[36] David Enrich, Rachel Abrams, and Steven Kurutz, "A Sewing Army, Making Masks for America," *The New York Times*, March 25, 2020, sec. Business, https://www.nytimes.com/2020/03/25/business/coronavirus-masks-sewers.html.

[37] Dahab et al., "COVID-19 Control in Low-Income Settings and Displaced Populations."

- Les familles peuvent également choisir d'isoler le ou les individu(s) vulnérable(s) et un autre membre de la famille (le soignant) dans leur logement et d'envoyer les autres membres du ménage chez un parent ou un voisin.

LOCALISER ET CONTEXTUALISER LA DISTANCIATION SOCIALE

Pour rendre les mesures de distanciation sociale efficaces, il est recommandé de prendre en comptes les pratiques locales qui pourraient naturellement favoriser un meilleur respect des consignes (catalyseurs) et celles qui pourraient rendre la distanciation sociale ou d'autres mesures plus difficiles (barrières). A PIB par habitant et niveau de propagation similaire du virus, deux pays pourraient ainsi réponse différemment en fonction des contraintes locales (i.e., densité de population, taux d'alphabétisation, taux de pénétration des téléphones portables, argent mobile, accès à l'eau, etc.).

Dans cette section, nous fournissons quelques suggestions d'éléments à considérer, basés sur les expériences de plusieurs pays lors des récentes épidémies d'Ebola, VIH / SIDA et polio. En pratique, les éléments à considérer peuvent différer considérablement des catégories générales que nous décrivons ici.

- **Sensibilisation** : les gens peuvent ignorer la gravité du COVID-19 ou le fait que des porteurs asymptomatiques peuvent propager le virus. Ils ne connaissent peut-être pas les meilleures pratiques d'hygiène s'il n'y a pas eu de campagnes de santé publique ou d'autres épidémies.
- **Connaissances et pratiques traditionnelles** : certaines communautés ont des protocoles culturels préexistants pour gérer les épidémies.[38] L'expansion des orientations religieuses préexistantes pour la gestion des maladies a également été couronnée de succès dans certains endroits. Les pratiques culturelles peuvent également entraver les efforts, comme ce fut le cas pour Ebola où les pratiques funéraires ont facilité la propagation.[39]
- **Accès aux équipements d'hygiène** : les communautés peuvent ne pas avoir d'eau courante, ni avoir les moyens de se payer ou d'avoir accès à du savon.
- **Équipement** : la plupart des ménages, même dans les zones reculées ou au sein des communautés marginalisées, possèdent un téléphone mobile, qui peut être un outil précieux pour le partage d'informations, la pénétration du smartphone offrant des possibilités supplémentaires. Lorsque les téléphones portables ne sont pas accessibles, des radios sont disponibles.

---

[38] Durant la crise d'Ebola dans le Nord de l'Ouganda, les anthropologues ont constaté que de nombreuses communautés avaient leurs propres protocoles culturels préexistants pour faire face aux épidémies. Ces commuautés, par exemple, ont mené leurs propres efforts de quarantaine, veillé à ce que seuls les survivants soignent les malades, identifié les ménages touchés à l'aide d'un arrangement de poteaux à l'extérieur de la maison et limité les déplacements entre les villages Barry S. Hewlett and Richard P. Amola, "Cultural Contexts of Ebola in Northern Uganda - Volume 9, Number 10—October 2003 - Emerging Infectious Diseases Journal - CDC," *Emerging Infectious Diseases Journal* 9, no. 10 (October 2003), https://doi.org/10.3201/eid0910.020493.

[39] Angellar Manguvo and Benford Mafuvadze, "The Impact of Traditional and Religious Practices on the Spread of Ebola in West Africa: Time for a Strategic Shift," *The Pan African Medical Journal* 22, no. Suppl 1 (October 10, 2015), https://doi.org/10.11694/pamj.supp.2015.22.1.6190.

- **Réseaux sociaux étendus** : les familles entretiennent des liens étroits avec leurs familles élargies et leurs voisins, et sont potentiellement en mesure d'offrir un réseau de soutien aux malades ou de partager des messages.

COMMUNIQUER AVEC LE GRAND PUBLIC

IDENTIFIER LES LEADERS D'OPINION QUI ONT LA CONFIANCE DU PUBLIC

En plus de refléter les comportements qu'ils attendent des citoyens, les responsables gouvernementaux devraient identifier et établir des partenariats avec les leaders d'opinion qui ont la confiance du public - des personnalités publiques et leaders traditionnels - pour diffuser les messages clés. Ces partenaires peuvent également être mobilisés pour dissiper les rumeurs ou la désinformation.

- Les dirigeants devraient refléter les comportements qu'ils attendent de leurs citoyens : en ce sens, il est important que les dirigeants respectent la distanciation sociale lors des conférences de presse et autres manifestations pendant lesquelles ils apparaissent en public. Dans les pays où les dirigeants n'ont pas eux-mêmes respecté les règles de distanciation sociale, le public hésite à suivre les directives et/ou ne parvient pas toujours à saisir la gravité de la situation.
- Les gouvernements peuvent s'associer à des personnalités respectées, notamment des leaders traditionnels, des leaders religieux, des personnalités publiques locales, des célébrités – chanteurs, athlètes - pour diffuser les messages. Le public est en effet plus susceptible de se conformer aux recommandations provenant de personnes en qui il a confiance. Une étude sur la réponse à Ebola au Libéria avait révélé que les personnes qui avaient moins confiance dans le gouvernement, à niveau de connaissances égales, étaient moins susceptibles de se conformer aux mesures de prévention.40 Ceux qui avaient subi des difficultés additionnelles (de type perte d'emploi) du fait de l'épidémie étaient également moins susceptibles de faire confiance au gouvernement, et donc moins susceptibles de respecter les mesures.41
- Si la police ou les forces de sécurité sont chargés de faire respecter les mesures prises, il est important de s'assurer qu'elles développent ou maintiennent la confiance du public. En effet, leur objectif principal devrait être d'éduquer le public et non de le réprimer. Il est documenté que la répression dans ce type de circonstances détruit la confiance, conduisant probablement la population à moins respecter les directives.[42, 43]

---

[40] Robert A. Blair, Benjamin S. Morse, and Lily L. Tsai, "Public Health and Public Trust: Survey Evidence from the Ebola Virus Disease Epidemic in Liberia," *Social Science & Medicine* 172 (January 1, 2017): 89–97, https://doi.org/10.1016/j.socscimed.2016.11.016.

[41] Jefcoate O'Donnell, "Nigeria Just Won a Complex Victory Over Polio," *Foreign Policy* (blog), accessed March 27, 2020, https://foreignpolicy.com/2019/08/21/nigeria-just-won-a-complex-victory-over-polio/.

[42] "Bengal Man Who Was out to Buy Milk Dies after Being Beaten up by Police," India Today, accessed March 27, 2020, https://www.indiatoday.in/amp/india/story/bengal-man-who-was-out-to-buy-milk-dies-after-being-beaten-up-by-police-1659842-2020-03-26.

[43] "Rights in the Time of COVID-19 — Lessons from HIV for an Effective, Community-Led Response" (Joint United Nations Program on HIV/AIDS (UNAIDS), 2020), https://www.unaids.org/sites/default/files/media_asset/human-rights-and-covid-19_en.pdf.

PREPARER ET DIFFUSER DES MESSAGES EN PLUSIEURS LANGUAGES, SUR PLUSIEURS PLATEFORMES, POUR UN PUBLIC DIVERSIFIE

- Les messages doivent pouvoir être compris de l'ensemble du public. Ils doivent être donc être déclinés pour des publics diversifiés, y compris pour les populations analphabètes ou faiblement alphabétisées (pictogrammes), ainsi que dans les différentes langues locales – y compris langues parlées par les populations migrantes. Lors de l'épidémie d'Ebola, certains supports de communication n'étaient pas disponibles dans les langues locales, ce qui a nui à l'efficacité des messages de santé publique.
- Il est essentiel de tester la compréhension que le public a des messages avant de les diffuser à grande échelle : tester un message auprès d'un échantillon du public, même limité, permet d'affiner ce message. C'est important car un message mal interprété peut éroder la confiance du public, créer de la confusion et in fine gaspille des ressources financières et humaines. Étant donné que les messages devront être rédigés dans différentes langues ou avec des pictogrammes, testez ces messages pour vous assurer qu'ils peuvent être compris par le public cible.
- Créez des messages clairs et concis : Les science du comportement44 nous disent que pour être efficaces, les messages doivent être simples, avec des instructions explicites sur la façon dont les gens devraient changer leurs comportements. Les conséquences du non-respect des instructions doivent être expliquées.
- Les messages doivent garder une cohérence d'ensemble, mais être diffusés via une stratégie multi - canaux : messages radio à heure fixe, SMS (« push notification » poussés par les Télcos) et des applications comme WhatsApp pour envoyer des mises à jour et des messages - y compris messages vocaux et messages personnalisés), affiches. Pendant l'épidémie d'Ebola, des campagnes de sensibilisation en porte-à-porte ont également été implémentées avec succès par les ONG, les organisations de la société civile et les groupes de jeunes. Une telle démarche sera plus difficile à mettre en place pour la réponse au COVID-19, du fait des modalités de propagation du virus.45
- Utilisez des messages pour réduire la stigmatisation des personnes diagnostiquées positives au COVID-19. La stigmatisation sociale peut décourager la pratique de la distanciation sociale, l'accès aux tests, l'auto-confinement ou le fait de communiquer son état de santé aux autres, ce qui mènerait à de nouvelles infection. L'OMS a déjà publié des recommandations sur la façon de communiquer sur COVID-19 sans créer de stigmatisation.[46]

---

[44] Piyush Tantia and Meghann Perez, "The Behavioral Side of COVID-19," *Ideas42* (blog), March 20, 2020, https://www.ideas42.org/blog/the-behavioral-side-of-covid-19/.

[45] Kristin Peterson and Morenike Folayan, "How Nigeria Defeated Ebola," Africa is a Country, December 10, 2017, https://africasacountry.com/2017/12/how-nigeria-defeated-ebola/.

[46] "Social Stigma Associated with COVID-19: A Guide to Preventing and Addressing Social Stigma" (World Health Organization, February 24, 2020), https://www.who.int/docs/default-source/coronaviruse/covid19-stigma-guide.pdf.

COORDONNER L'IMPLEMENTATION DE LA REPONSE EN PARTENARIAT AVEC D'AUTRES ENTITES ET ORGANISMES (Y COMPRIS ORGANISMES PUBLICS)

Les équipes gouvernementales à elles seules ne pourront pas tout faire : il est nécessaire de collaborer avec d'autres organisations et entités qui ont les équipes-terrain et l'accès aux communautés - en particulier dans les régions éloignées.

- **Etablir des partenariats** avec d'autres entités (y compris des entités publiques) ayant les capacités humaines (équipes terrain) et les connaissances de communautés particulières dans le cadre d'un effort de sensibilisation coordonné. Ces partenaires peuvent inclure les ONG locales et internationales, les groupes et institutions religieuses (i.e., Zakat), les groupes de jeunes, les groupes de femmes, les groupes de microfinance, les services postaux ainsi que les entreprises de services publics (eau, électricité).
- **Mettre en place une structure de coordination** pour assurer la couverture adéquate de l'ensemble du territoire. Une solide structure de coordination sera également un outil puissant pour que les gouvernements puissent avoir des retours d'expérience rapide sur la mise en œuvre comme sur les besoins imprévus de la population, et permettra de réfléchir à des solutions pour aller de l'avant, de manière agile et itérative.
- **Mettre en place des canaux de distribution** – mobilisables au besoin : en Afrique de l'Ouest, la mobilisation des jeunes a été une clé des réponses communautaires à Ebola.47 Dans le cas de COVID-19, et bien que nous recommandons les transferts monétaires comme réponse principale, les ONG pourraient également fournir au besoin des services essentiels tels que des produits alimentaires et d'hygiène stables à la conservation au populations vulnérables. Les jeunes déscolarisés ou sans emploi peuvent être intéressés à soutenir leur communauté pendant COVID-19.48

SUIVRE LES EFFETS DES MESURES DE PREVENTION

Indépendamment des mesures prises, les gouvernements devront surveiller en permanence leur impact sur la mobilité globale des citoyens. Cet impact peut être fait en analysant des données de téléphone mobile anonymisées,[49] ou, à défaut à travers des enquêtes téléphoniques sur un panel de la population. Les résultats de ces données analysées peuvent éclairer la prise de décisions au fur et à mesure du déroulement de la crise.

DES MESURES POUR CONTRE-CARRER LES EFFETS NEGATIFS A MOYEN ET LONG-TERME DE LA DISTANCIATION SOCIALE

La distanciation sociale peut avoir des ramifications profondes à moyen long terme. Si certaines mesures, comme l'interdiction des manifestations sportives et culturelles, peuvent ne pas avoir d'impact économique, certaines formes de distanciation sociale prolongée génèrent de réels

---

[47] Paul Richards, "What Might Africa Teach the World? Covid-19 and Ebola Virus Disease Compared," *African Arguments* (blog), March 17, 2020, https://africanarguments.org/2020/03/17/what-might-africa-teach-the-world-covid-19-and-ebola-virus-disease-compared/.

[48] Mohamed F. Jalloh, "Knowledge, Attitudes, and Practices Related to Ebola Virus Disease at the End of a National Epidemic — Guinea, August 2015," *MMWR. Morbidity and Mortality Weekly Report* 66 (2017), https://doi.org/10.15585/mmwr.mm6641a4.

[49] Isobel Hamilton, "Here Are All the Countries That Are Tracking Citizens' Phones Because of the Coronavirus - Business Insider," March 26, 2020, https://www.businessinsider.com/countries-tracking-citizens-phones-coronavirus-2020-3.

compromis économiques et sociaux.[50] L'ONU recommande aux gouvernements d'examiner attentivement les effets que ces mesures auront sur les personnes et les communautés et de les adapter pour réduire les conséquences négatives.[51] Si les impacts négatifs potentiels sont contrecarrés dès le démarrage, en amont de l'implémentation des mesures, la probabilité que la population respecte en pratique les mesures augmente.[52]

- Les transferts monétaires peuvent soutenir efficacement les personnes pendant une crise, ou dans ce cas, une période de distanciation sociale prolongée. Les pays dotés de régimes de protection sociale préexistants peuvent tirer parti de ces structures pour compenser les difficultés économiques résultant de la COVID-19. Pour d'autres, il pourrait être plus pratique de mettre en place un programme limité pour les plus vulnérables en utilisant le ciblage géographique.53 En Afrique du Sud, une coalition de dix organisations représentant les travailleurs de l'économie informelle fait actuellement pression sur le gouvernement pour une allocation minimale pour tous les travailleurs informels.54
- Par ailleurs, étant donné que la grande majorité des gouvernements a d'ores et déjà pris la décision de fermer les écoles, les élèves devraient être engagés, mentalement et socialement, par le biais de l'enseignement à distance ou par d'autres moyens.55

CONCLUSION

Alors que les pays émergent préparent leurs efforts de réponse, il est dans leur intérêt d'adopter des mesures de distanciation sociale maintenant, même s'il est difficile de savoir comment COVID-19 affectera leurs communautés. Les décideurs doivent évaluer les contraintes et défis propres à chaque pays pour élaborer des politiques de prévention efficaces en tenant compte des éléments suivants :

1. Une politique efficace de distanciation sociale dans les pays à faible revenu nécessite de la créativité et une adaptation au contexte local. Les mesures de riposte prises dans les pays peuvent contribuer à éclairer les efforts de riposte, mais devront être modifiées et ajustées en fonction des besoins locaux.

2. Certaines directives de distanciation sociale peuvent être prises dès maintenant pour protéger les populations et l'économie : en entreprise, en ce qui concerne la vie communautaire et pour protéger

---

[50] Nous avons pris le parti de ne pas discuter de l'option de confinement total de la population dans ce document car les données probantes sont mitigées sur son efficacité. Pour les gouvernements qui envisagent un confinement des populations, il est important d'envisager les conséquences négatives potentielles (économiques et autres), en prenant le temps de les peser soigneusement par rapport aux gains escomptés. Dans tous les cas, les modalités spécifiques d'un confinement des populations doivent être adaptées au contexte spécifique.

[51] "Rights in the Time of COVID-19 — Lessons from HIV for an Effective, Community-Led Response."

[52] Dahab et al., "COVID-19 Control in Low-Income Settings and Displaced Populations."

[53] Berk Özler, "What Can Low-Income Countries Do to Provide Relief for the Poor and the Vulnerable during the COVID-19 Pandemic?," March 19, 2020, https://blogs.worldbank.org/impactevaluations/what-can-low-income-countries-do-provide-relief-poor-and-vulnerable-during-covid.

[54] Laura Alfers, "Pandemic: Informal Workers Urgently Need Income Replacement & More Protections," Women in Informal Employment: Globalizing and Organizing, March 23, 2020, https://www.wiego.org/blog/pandemic-informal-workers-urgently-need-income-replacement-and-more-protections.

[55] Deux mémos additionnels d'IDinsight viendront explorer ces sujets.

les plus vulnérables au sein des ménages. Les canaux de communication auprès des différents publics doivent également être mis en place dès à présent.

3. Dans le choix de politiques de distanciation sociale, une bonne planification des mesures et de leur mise en œuvre en terme de communication est essentielle - pour protéger les plus vulnérables et trouver le bon équilibre entre objectifs de santé publique et les besoins économiques à court et à long terme.

Ce mémo doit être considéré comme un document de travail évolutif. Merci de nous faire part de vos commentaires, réactions, exemples et réflexions.

À PROPOS D'IDINSIGHT

IDinsight est un organisme de recherche à but non lucratif (501 c 3) qui aide les dirigeants et les acteurs du développement à lutter contre la pauvreté et à maximiser leur impact social. Nous mobilisons dans le cadre de nos collaborations une large boîte à outils analytiques pour aider nos partenaires à concevoir de meilleures politiques publiques, à tester rigoureusement ce qui fonctionne et à utiliser les données probantes pour mettre en œuvre efficacement et à grande échelle les solutions prometteuses. IDinsight travaille avec les gouvernements, fondations, ONG, acteurs multilatéraux et entreprises sociales en Afrique du Nord, Afrique subsaharienne et en Asie. Nos travaux couvrent la plupart des grandes questions de politiques publiques, y compris l'emploi des jeunes et la protection sociale, la santé, l'éducation, l'agriculture, les questions de gouvernance, les infrastructures, et l'accès au financement. Nos 170 employés permanents travaillent dans nos bureaux à Bangalore, Dakar, Johannesburg, Lusaka, Manille, Nairobi, New Delhi, San Francisco et Washington, DC, ou au sein de nos équipes permanentes à Accra, Lilongwe et Rabat.

CONTACTS REPONSE COVID-19

Inde : Divya Nair | divya.nair@idinsight.org
Afrique de l'Est et du Sud : Chris Chibwana | chris.chibwana@idinsight.org
Afrique de l'Ouest et du Nord : Cassandre Pignon | cassandre.pignon@idinsight.org
Asie du Sud-Est : Meg Battle | meg.battle@idinsight.org
Partenariats et Relation Donateurs : Nicholas Parker | nicholas.parker@idinsight.org